



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ / EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PŘEKRAČUJEME HRANICE / PRZEKRACZAMY GRANICE



Cíl 3 / Cel 3
2007-2013

Osvědčení o způsobilosti výdajů / Poświadczenie kwalifikowalności wydatków

Číslo osvědčení / <i>Numer oświadczenia:</i>	
Osvědčení se vztahuje k Prohlášení č. / <i>Numer Oświadczenia, którego dotyczy Poświadczenie:</i>	

A. Identifikace projektu / Dane o projekcie

1.	Název projektu / <i>Tytuł projektu</i>	
2.	Číslo projektu ¹ / <i>Numer projektu¹</i>	
3.	Vedoucí partner / <i>Partner wiodący</i>	

B. Osvědčení vystavené pro / Poświadczenie wystawione dla:

4.	Partner projektu / <i>Partner projektu</i>	
5.	Číslo bankovního účtu ² / <i>Numer konta bankowego</i>	

C. Rozpis financování a uskutečněné výdaje / Szczegóły dotyczące finansowania oraz poniesionych wydatków

Zdroje financování / Źródła finansowania	Rozpis financování dle Rozhodnutí (Smlouvy) o financování / Szczegóły dotyczące finansowania wg Decyzji w sprawie udzielenia dofinansowania/ Umowy projektu		Schváleno kontrolorem za předchozí Osvědčení / Zatwierdzone przez kontrolera w poprzednich Poświadczeniach		Požadováno na základě aktuálního Prohlášení / Wnioskowane na podstawie aktualnego Oświadczenia		Schváleno kontrolorem na základě aktuálního Prohlášení / Zatwierdzone przez kontrolera na podstawie aktualnego Oświadczenia	
	EUR	%		%		%		%
6.	Celkové výdaje / <i>Wydatki całkowite</i>							
7.	Nezpůsobilé výdaje / <i>Wydatki niekwalifikowane</i>				0,00			

¹ Bude uvedeno číslo dle MSC2007/Będzie podany numer zgodnie z MSC2007

² Povinné jen pro české partnery, kteří požadují dotaci ze státního rozpočtu České republiky. / Obowiązkowe tylko dla partnerów czeskich, którzy wnioskuje o dotację z budżetu państwa Republiki Czeskiej.

8.	Celkové způsobilé výdaje / <i>Całkowite wydatki kwalifikowalne</i> (8 = 6 – 7)								
9.	Příjmy / <i>Przychody</i> (9 = 9a + 9b)								
9a	Příjmy vztažené ke způsobilým výdajům / <i>Przychody uzyskane od wydatków kwalifikowalnych</i>					0,00			
9b	Příjmy vztažené k nezpůsobilým výdajům / <i>Przychody uzyskane od wydatków niekwalifikowalnych</i>					0,00			
10.	Výdaje na spolufinancování / <i>Wydatki na współfinansowanie</i> (10 = 8 – 9a)								
11.	Soukromé výdaje na spolufinancování / <i>Prywatne wydatki na współfinansowanie</i>								
12.	Věřejné výdaje na spolufinancování celkem / <i>Publiczne wydatki na współfinansowanie łącznie</i> (12 = 10 – 11)								
Z toho / W tym:									
13.	Dotace z ERDF / <i>Dofinansowanie z EFRR</i>								
14.	Dotace ze státního rozpočtu / <i>Dofinansowanie z budżetu państwa</i>								
15.	Krajský rozpočet / <i>Budżet samorządu województwa</i>								
16.	Obecní rozpočet / <i>Budżet powiatu / gminy</i>								
17.	Jiné národní veřejné prostředky / <i>Inne krajowe środki publiczne</i>								

D. Kontrola Prohlášení o uskutečněných výdajích za dílčí část projektu / Kontrola Oświadczenie o zrealizowanych wydatkach za część projektu

Kontrola		ANO-NE / TAK-NIE	Poznámka / Uwaga:
18.	K žádosti příjemce o proplacení výdajů byly přiloženy všechny požadované dokumenty / <i>Do wniosku beneficjenta o refundację wydatków załączono wszystkie wymagane dokumenty</i>		Chybějící dokumenty / <i>Brakujące dokumenty:</i>
19.	Byla provedena kontrola realizace projektu v souladu s čl. 13 nařízení Komise (ES) č. 1828/2006 (administrativní kontrola) / <i>Przeprowadzono kontrolę realizacji projektu zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Komisje (WE) nr 1828/2006 (kontrola administracyjna)</i>		
20.	Byla provedena kontrola realizace projektu na místě v souladu s čl. 13 nařízení Komise (ES) č. 1828/2006 (ověření v místě realizace projektu) / <i>Przeprowadzono kontrolę realizacji projektu zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Komisje (WE) nr 1828/2006 (sprawdzenie w miejscu realizacji projektu)</i>		
21.	Pokud byla provedena kontrola dle bodu č. 20, bylo ověřeno, že produkty nebo služby související s projektem byly poskytnuty v souladu s Rozhodnutím/Smlouvou o financování. / <i>Jeżeli przeprowadzono kontrolę zgodnie z punktem 20, sprawdzono, że produkty lub usługi związane z projektem były świadczone zgodnie z Decyzją / Umową o dofinansowaniu.</i>		
22.	Výše spolufinancování z národních veřejných prostředků je v souladu s Rozhodnutím (Smlouvou) o financování a Smlouvou mezi LP a PP / <i>Czy Współfinansowanie z krajowych środków publicznych jest zgodne z Decyzją w sprawie finansowania z FS/Umową o finansowaniu z FS</i>		Poznámka / Uwaga:

E. Prohlášení kontrolora / Oświadczenie kontrolera

1. Všechny výdaje byly vynaloženy v souladu s finančním plánem projektu stanoveným v Rozhodnutí (Smlouvě) o financování ze SF. / *Wszystkie wydatki zostały poniesione zgodnie z planem finansowym projektu określonym w Decyzji w sprawie finansowania z FS / Umowie o finansowaniu z FS.*
2. Prohlášení o uskutečněných výdajích za dílčí část projektu bylo poníženo o všechny nezpůsobilé výdaje. / *Oświadczenie o zrealizowanych wydatkach za część projektu zostało zmniejszone o wszystkie wydatki niekwalifikowalne.*
3. Všechny účetní doklady³ splnily požadavky na formální správnost v souladu s národními právními předpisy a předpisy ES. / *Wszystkie dokumenty księgowe² spełniły wymogi w zakresie formalnej prawidłowości zgodnie z krajowymi przepisami prawa i przepisami WE.*
4. Všechny výdaje byly uhrazeny./ Wszystkie wydatki zostały zapłacone.
5. Příslušná část projektu splňuje předmět Rozhodnutí (Smlouvy) o financování ze SF. / *Zakończony projekt (etap) spełnia przedmiot Decyzji w sprawie finansowania z FS / Umowy o finansowaniu z FS.*
6. V případě, že se jedná o projekt generující příjmy⁴, a příjmy inkasované realizátorem projektu do data předložení Prohlášení o uskutečněných výdajích za dílčí část projektu byly vyšší než současná hodnota investičních nákladů po odečtení současné hodnoty čistého příjmu z investice za konkrétní referenční období, rozdíl mezi skutečnými příjmy a současnou hodnotou investičních nákladů po odečtení současné hodnoty čistého příjmu z investice za konkrétní referenční období byl odečten od celkových způsobilých výdajů na projekt / *W przypadku, gdy chodzi o projekt generujący przychody³, i przychody osiągnięte przez realizatora projektu od dnia złożenia Oświadczenia o zrealizowanych wydatkach za część projektu przekraczały wartość obecnej wartości kosztów inwestycyjnych po odliczeniu obecnej wartości dochodów netto z inwestycji za konkretny okres referencyjny, to różnica pomiędzy faktycznymi przychodami a obecną wartością kosztów inwestycyjnych po odliczeniu obecnej wartości dochodu netto z inwestycji za konkretny okres referencyjny została odliczona od całkowitych wydatków kwalifikowalnych projektu.*
7. V rámci projektu byla dodržena pravidla pro výběrová řízení, v případě, že u projektu mělo být provedeno výběrové řízení v souladu se zákonem o veřejných zakázkách, byla tato povinnost dodržena. / *W ramach projektu przestrzegane były zasady dotyczące zamówień publicznych. W przypadku, gdy w ramach projektu miał zostać przeprowadzony przetarg zgodnie z ustawą o zamówieniach publicznych, to obowiązek ten spełniono.*
8. V rámci projektu byla dodržena pravidla ochrany životního prostředí v souladu s Rozhodnutím (Smlouvou) o financování ze SF. / *W ramach projektu przestrzegane były zasady dotyczące ochrony środowiska zgodnie z Decyzją w sprawie finansowania z FS/Umową o finansowaniu z FS.*
9. V rámci projektu byla dodržena pravidla pro omezování nerovnosti a podporování rovnosti mezi ženami a muži v souladu s Rozhodnutím (Smlouvou) o financování. / *W*

³ V případě, že toto umožňují pokyny řídicího orgánu, lze použít také seznam účetních dokladů. V tomto případě musí seznam účetních dokladů splňovat veškeré požadavky stanovené řídicím orgánem. / W przypadku, že umożliwiają to wytyczne Instytucji Zarządzającej, można wykorzystać również wykaz dokumentów księgowych. W tym przypadku wykaz dokumentów księgowych powinien spełniać wszelkie wymogi określone przez Instytucję Zarządzającą.

⁴ Ve smyslu čl. 55 nařízení Rady (ES) č. 1083/2006. / W myśl art. 55 Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006.

ramach projektu przestrzegane były zasady w zakresie ograniczania nierówności i wspierania równości kobiet i mężczyzn zgodnie z Decyzją w sprawie finansowania z FS/Umową o finansowaniu z FS.

10. V rámci projektu byly splněny všechny požadavky na publicitu stanovené v souladu s Memorandem o porozumění, Rozhodnutím (Smlouvou) o financování. / *W ramach projektu spełniono wszystkie wymogi w zakresie promocji określone zgodnie z Decyzją w sprawie finansowania z FS /Umową o finansowaniu z FS.*

11. V rámci projektu byla dodržena pravidla upravující poskytování veřejné podpory. / *W ramach projektu przestrzegano zasad dotyczących udzielania pomocy publicznej.*

Kontrolor na základě předloženého Prohlášení o uskutečněných výdajích za dílčí část projektu a po provedení výše uvedených kontrol navrhuje proplacení těchto částek / Kontroler na podstawie złożonego Oświadczenia o zrealizowanych wydatkach za część projektu oraz po przeprowadzeniu powyżej wymienionej kontroli wnioskuje o refundację następujących kwot:

Dotace / Dofinansowanie	Částka EUR / Kwota w EUR
Z prostředků ERDF / Ze środków EFRR	
Z prostředků státního rozpočtu / Ze środków budżetu państwa	

	Dne / Dnia:	Jméno a příjmení, funkce / Imię i nazwisko, funkcja:	Podpis, razítko / Podpis, pieczęć:
Vypracoval / Sporządził:			
Schválil / Zatwierdził:			